



# ECHO

Świdwina



## W numerze:

- Z historii ziemi świdwińskiej
- Gęšina w Przysieku
- Zasłużeni dla powiatu
- Awans generała Starzyńskiego
- Nowy szeryf w Świdwinie
- Polskie książki w Chinach
- „Piątka dla Niepodległej”
- Jubileusz szczecińskiej politologii

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

2025, nr 329/330

ISSN 1428-2186

NAKLAD 5000 EGZ.

## ALGERIA GOŚCIEM HONOROWYM KONGRESU



Decyzją prof. **Joanny Marszałek-Kawy**, prezes Centrum Badań Wschodnich i Afrykanistycznych, Gościem Honorowym III Międzynarodowego Kongresu Afrykanistyczny będzie Algierska Republika Ludowo-Demokratyczna. Podczas III MKAfr na czele delegacji Ambasady Algierii w Polsce będzie stał JE **Mohamed Salahe Belaid**, który wziął aktywny udział w tegorocznej edycji wydarzenia, m.in. w Forum Biznesowym. Pan Ambasador wyraził wdzięczność za zaproszenie do udziału w MKAfr w charakterze Gościa Honorowego i zapowiedział zaangażowanie kierowanej przez siebie placówki w przygotowanie towarzyszących Kongresowi wydarzeń kulturalnych.



Drodzy Czytelnicy, z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzę Państwu wielu chwil pełnych ciepła, spokoju i rodzinnej bliskości. Niech ten wyjątkowy czas będzie okazją do odpoczynku, refleksji i dzielenia się dobrem – zarówno przy świątecznym stole, jak i w codziennych gestach.

Dziękuję, że przez cały rok byliście z nami – czytaliście, komentowaliście, wspieraliście lokalne inicjatywy i dzieliliście się swoimi historiami. „Echo Świdwina” to nie tylko gazeta – to wspólnota ludzi, którym zależy na tym, co dzieje się tu, w naszym mieście i regionie.

W nadchodzącym Nowym Roku życzę Państwu zdrowia, pomysłowości i wielu powodów do uśmiechu. Niech 2026 rok będzie czasem dobrych wiadomości, spełnionych planów i nowych inspiracji – także tych, które znajdziecie na łamach naszego czasopisma.

W.O. **Elżbieta Wicłgosz**,  
redaktor naczelna „Echa Świdwina”

# DZIEŃ UMIEDZYNARODOWIENIA POLSKIEJ NAUKI



Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej we współpracy z UMK i Wydawnictwem Adam Marszałek zorganizowała w Toruniu spotkanie poświęcone umiędzynarodowieniu polskiej nauki. W części plenarnej głos zabrali: dyrektor NAWY **Wojciech Karczewski**, prorektor UMK **Adam Kola** oraz przewodniczący Rady Doskonałości Naukowej prof. **Bronisław Sitek**. Pierwszy panel, prowadzony przez dr. **Łukasza Gołotę**, dotyczył m.in. wpływu badań i odpowiedzialności w obiegu międzynarodowym – z udziałem redaktorów, wydawców, agencji grantodawczych. W dyskusji uczestniczyła także podsekretarz stanu w Ministerstwie Nauki i Szkolnictwa Wyższego, prof. dr hab. inż. **Maria Mrówczyńska**. Drugi panel prowadził dr **Adam Marszałek** z Wydawnictwo Adam Marszałek, a poświęcony był punktacji i roli czasopism, standardów publikowania oraz „drapieżnych wydawnictw”. Udział w nim wzięli profesorowie: **Katarzyna Kołodziejczyk**, **Renata Podgórzńska**, **Jadwiga Woźniak-Kasperek**, **Tadeusz Wallas** i **Piotr Siemiątkowski**.

K.G.



## SPOTKANIE W AMBASADZIE RP W PEKINIE



Pierwszym punktem w programie kolejnej wizyty delegacji Marszałek Publishing Group w Pekinie było spotkanie z **Wojciechem Jakóbcem**, kierownikiem Wydziału Politycznego Ambasady RP w stolicy ChRL. W spotkaniu wzięli udział: dr **Adam Marszałek**, prezes MPG, nadbryg. w st. spocz. dr inż. **Mariusz Feltynowski**, były komendant Główny Państwowej Straży Pożarnej, **Norbert Kowalczyk**, trzeci sekretarz i wicekonsul w Ambasadzie RP w Pekinie oraz **Paweł Burdelski**, dyrektor naczelny w firmie Fasing Sino-Pol (Beijing) Mining Equipment and Tools Co., Ltd. Podczas rozmowy omówiono stan polsko-chińskiej współpracy wydawniczej oraz wskazano na możliwości zwiększenia liczby dzieł polskich twórców wydawanych w Państwie Środka.

M.F.

## FOTOGALERIA Z FESTIWALU GĘSINY NA ŚWIĘTEGO MARCINA

Festiwal Gęsiny w Przysieku to od wielu lat stały element obchodów Narodowego Święta Niepodległości w województwie kujawsko-pomorskim. Gospodarz tego wydarzenia marszałek **Piotr Całbecki**, witając gości, podkreślił ogromną wagę tego święta i podziękował kombatantom za ich wkład w odzyskanie przez Polskę niepodległości. W uroczystym spotkaniu uczestniczyli m.in.: wicepremier, minister spraw zagranicznych **Radosław Sikorski**, wiceminister sprawiedliwości **Arkadiusz Myrcha**, senatorowie **Ryszard Bober** i **Tomasz Lenz**, wojewoda **Michał Szybel** i prezydent Torunia **Paweł Gulewski**.

K.G.



## PRZEMÓWIENIE PREZESA NA MIĘDZYNARODOWEJ KONFERENCJI WYDAWCÓW



Ważnym punktem wizyty prezesa Marszałek Publishing Group dr. **Adama Marszałka** w Chinach był udział w Międzynarodowej Konferencji Wydawców. Prezes MPG znalazł się w gronie Gości Honorowych, którzy na zaproszenie prezesa China International Communications Group **Yu Yingfu** wygłosili przemówienia dotyczące perspektyw rozwoju rynku wydawniczego oraz towarzyszących im wyzwań. W gronie prelegentów znaleźli się również **Louise Diane Russell** z Bateman Books (Nowa Zelandia), **Dinesh Kulatunga** ze Stowarzyszenia Wydawców Sri Lanki oraz **Martin Bekker** z Loot.co (Republika Południowej Afryki).

M.D.

## OGÓLNOPOLSKI ZJAZD OŚRODKÓW NAUKOWYCH

Pod koniec listopada Wydział Nauk Politycznych i Studiów Międzynarodowych Uniwersytetu Warszawskiego zorganizował Ogólnopolski Zjazd Ośrodków Naukowych. Nauki o polityce i administracji, bezpieczeństwie oraz stosunkach międzynarodowych wobec wyzwań zmieniającego się świata. W pierwszej części Zjazdu wystąpiła dziekan prof. **Katarzyna Kołodziejczyk** oraz byli dziekani: prof. **Stanisław Sulowski** i prof. **Grażyna Ulicka**. Zasadnicza część Zjazdu odbyła się w panelach: „Nowa ewolucja jako wyzwanie dla dyscyplin naukowych”, „Nauki o Bezpieczeństwie wobec przemian środowiska bezpieczeństwa”, „Perspektywy rozwoju nauk o polityce i administracji w Polsce” oraz „Badania nad stosunkami międzynarodowymi wobec nowego porządku globalnego”. Moderatorami paneli byli profesorowie: **Łukasz Zamecki**, **Cezary Smuniewski**, **Maria Theiss** oraz **Katarzyna Kołodziejczyk**.



Za stołem prezydyjnym zasiedli dziekan Wydziału WNPiSM prof. **Katarzyna Kołodziejczyk** oraz prodziekani: prof. **Łukasz Zamecki**, dr **Tomasz Godlewski** i dr **Tomasz Mering**. Wśród liczego grona gości byli m.in.: prof. **Ewa Marciniak**, prof. **Tadeusz Wallas**, prof. **Renata Podgórska** oraz dr **Adam Marszałek**.

Z.E.

# DOMINIKA



W Australii

Zmarła Dominika Cayrel, córka moich serdecznych przyjaciół Grażyny i Jerzego Grzelaków. Rodowita świdwinianka, tu kończy podstawówkę, kontynuuje naukę w Liceum Sióstr Sacre Coeur w Pobiedziskach.

Po maturze studiuje prawo na Uniwersytecie Szczecińskim, po zdobyciu dyplomu rozpoczyna studia na Wydziale Prawa Kanonicznego Uniwersytetu Katolickiego w Strasburgu. Po studiach rozpoczyna pracę w jednej z francuskich kurii diecezjalnych jako obrońca węzła małżeńskiego, później sędzia sądu biskupiego.

Będąc jeszcze w liceum wyjeżdża z koleżanką na spotkanie młodzieży do Taize, tam poznała swojego przyszłego męża Charlesa, pedagoga, później dyrektora katolickiej szkoły. W tym roku obchodziliby 28. rocznicę ślubu.



U Oli w Przybysławiu.

Od lewej Charles, Monika, Dominika, Ola i Iza

Długo zabierałem się by to napisać, wydawało się to niemożliwie trudne. Jak rozpocząć, jak pisać o Dominice w czasie przeszłym, jak przyjąć do wiadomości, że nie pokażą się latem

w swojej arkadii, którą zwaliśmy Górką Charlesa – skrawku ziemi nad przybysławskim jeziorkiem. Było to miejsce spotkań z przyjaciółmi przy ognisku, degustacji wina i innych specjałów. Nie obdaruję już jej swoimi zbiorami z działki oraz grzybami i żurawiną. Zawsze odwdzięczali się markowym winem.



Z chrześniakiem Rafałem

Dominikę znałem od dziecka, niewiele starsza od Oli – najstarszej córki. Zwraçała się do mnie wujku, choć dawno przeszliśmy na Ty. Przyjaźniła się z moimi dziewczynami, była matką chrzestną syna Rafała. Namówiłem Dominikę, by pisała reportaże z miejsc, gdzie mieszkała lub podróżowała dla nieistniejącego już miesięcznika dekanatu świdwińskiego „Zwiastun” wydawanego przez parafię św. Michała w Świdwinie, w którym zamieszczałem swoje świdwinalia.

Współpraca trwała kilka lat. Pisała o różnych wydarzeniach, zabytkach, kulinariach, o Kościele i wspólnotach parafialnych, z miejsc aktualnego zamieszkania lub zwiedzania. Pierwsze były „Listy z Australii”, gdzie Charles był w delegacji ponad rok, później „Listy z Lyonu”, następnie „Listy z Saint-QUENTIN”.

Jeszcze latem była z Charlesem w Świdwinie, spotkali się z Moniką i Jackiem. Była zaniepokojona po pierwszych badaniach. A później ta straszna wiadomość – rak wielonarządowy bardzo agresywny.

Przez cały okres choroby nagrywała i wysyłała krótkie wiadomości do znajomych. Wiedziała, że nie ma ratunku, że prędzej czy później odejdzie. Byliśmy zaskoczeni, jak godnie to znosi, otwarta na kontakt, bez śladu paniki, pretensji do losu, a nawet pozwalała sobie na żarty.

Była osobą głęboko religijną, ale nieortodoksyjną, otwartą. Po kolejnym badaniu żartowała, że jak dożyje Bożego Narodzenia, to będzie mogła służyć za choinkę, bo podczas badania tyle ognisk raka się zaświeciło.



. Ostatnie moje spotkanie latem ubiegłego roku

Wiedzieliśmy, Ona też, że to są ostatnie dni, może tygodnie życia. Jacek postanowił pojechać i się z nią pożegnać. Poinformował ją o tym. Zażyczyła sobie, by przywiózł jej kabanosa i śliwki w cukrze. Niestety nie zdążył, była już w śpiączce farmakologicznej. Damą pozostała do końca, nie założyła szpitalnej pidżamy, gdy przenoszono ją na oddział hospicyjny kliniki, ubrała sukienkę, taką ją zastał i mógł tylko długo trzymać ją za rękę. Do zobaczenia Dominisium w tym lepszym świecie.

Zmarła w środę 5 listopada o godz. 23.27 w klinice w Lille. Uroczystości pogrzebowe odbyły się w Świdwinie.

Zbigniew Czajkowski

**Zbigniew Czajkowski** – świdwinianin, emerytowany strażak, autor wielu tekstów o historii miasta publikowanych w miejscowej prasie

## ZASŁUŻENI DLA POWIATU ŚWIDWIŃSKIEGO

W Centrum Kultury w Połczynie-Zdroju odbyła się XVIII Sesja Rady Powiatu Świdwińskiego. W trakcie jej trwania tytułem „Zasłużony dla Powiatu Świdwińskiego” wyróżniono: **Danutę Bywalec, Sławomira Kobyłkę, Iwonę Kruk, ks. Dariusza Pęczaka, Henryka Szyposzyńskiego, Andrzeja Wieprzyckiego oraz Beatę Zając.**

Powiat świdwiński



## PEDAGODZY O EDUKACJI DLA POKOJU NA SGGW

W Szkole Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie odbyła się znakomicie zorganizowana Konferencja Naukowa „Edukacja dla pokoju jako pilna potrzeba współczesności”. Organizatorem był Instytut Nauk Socjologicznych i Pedagogiki kierowany przez prof. **Joannę Wyleżalek**. Kierownikiem naukowym Konferencji była prof. **Svitlana Loboda**. Najnowsze publikacje Wydawnictwa Adam Marszałek zaprezentowali redaktor **Zuzanna Cichowska** i wspierający ją **Zdzisław Ewertowski**. Swoją pozytywną opinię o publikowanych przez WAM książkach i czasopismach wyrazili redaktorzy półrocznika „Viae Educationis. Studies of Education and Didacticis”: prof. **Svitlana Loboda** i prof. **Philipp Fluri** z Wenzao University na Tajwanie oraz autor pięciu opublikowanych przez nas monografii prof. **Kazimierz Pierzchała**.



O planach dalszej współpracy przy publikacji książek i czasopism z uczestniczącym w Konferencji prezesem Marszałek Publishing House dr. **Adamem Marszałkiem** rozmawiali: redaktor naczelna „Viae Educationism” dr **Iwona Błaszczak**, dr **Arleta Hrehorowicz**, prof. **Yuriy Plyska**, dyrektor Instytutu prof. **Joanna Wyleżalek** oraz autorka książek publikowanych w Wydawnictwie Adam Marszałek prof. **Anna Odrowąż-Coates**.

## ROZMOWY O NOWYM CZASOPIŚMIE



Z propozycją stworzenia nowego czasopisma przybyli do Wydawnictwa Adam Marszałek profesorowie: **Zbigniew Girzyński** i **Jarosław Kłaczek**. W rozmowie z prezes Wydawnictwa prof. **Joanną Marszałek-Kawą** argumentowali, że na rynku brak jest obecnie czasopisma poświęconego problemom geopolityki w perspektywie historycznej. Efektem spotkania była decyzja Pani Prezes o powołaniu do życia czasopisma „Historia i Geopolityka”. Redaktorem naczelnym tego periodyku został prof. **Zbigniew Girzyński**, a sekretarzem wydawniczym **Wiktoria Olejnik**.

z.c.

## WOJEWODA Z MARSZAŁKAMI



W trakcie spotkania z dr. **Adamem Marszałkiem**, prezesem Towarzystwa Azji i Pacyfiku, **Piotr Calbecki**, marszałek województwa kujawsko-pomorskiego oraz **Michał Szybel**, wojewoda kujawsko-pomorski w ślad za **Radosławem Sikorskim**, wicepremierem, ministrem spraw zagranicznych potwierdzili swój patronat nad III Międzynarodowym Kongresem Afrykanistycznym oraz XIII Międzynarodowym Kongresem Azjatyckim.

K.G.

## AWANS GENERAŁA STARZYŃSKIEGO



fot. Dowództwo Operacyjne Rodzajów Sił Zbrojnych

Gen. dyw. pil. **Ireneusz Starzyński** został mianowany na stanowisko I Zastępcy Dowódcy Operacyjnego Rodzajów Sił Zbrojnych. Generał Starzyński jest oficerem doskonale znanym w środowisku lotniczym Świdwina – dowodził 21. Bazą Lotnictwa Taktycznego oraz 1. Skrzydłem Lotnictwa Taktycznego. Generał jest pilotem instruktorem klasy mistrzowskiej.



fot. Starostwo Powiatowe w Świdwinie

W uroczystości przekazania przez gen. Starzyńskiego dowództwa Centrum Operacji Powietrznych generałowi bryg. pil. dr. inż. **Grzegorzowi Ślusarzowi** uczestniczyli: starosta **Mirosław Majka**, przewodniczący Rady Powiatu **Jerzy Anielski** oraz małżonka generała, była dyrektorka SP3 w Świdwinie, **Izabella Starzyńska**.

P.F.

## ROZMOWY O KONGRESIE AFRYKANISTYCZNYM HONOROWY KONSUL LITWY W ŚWIDWINIE



Dziekan Wydziału Nauk Ekonomicznych i Zarządzania prof. **Marlena Ciechan-Kujawa** była gospodarzem spotkania poświęconego przygotowaniom do ekonomicznej części III Międzynarodowego Kongresu Afrykanistycznego zaplanowanego na luty 2026 roku. W spotkaniu uczestniczyli: prof. **Małgorzata Jaworek**, prodziekan dr **Aranka Ignasiak-Szulc**, sekretarz Kongresu **Zuzanna Cichowska**, wiceprezes Centrum Badań Wschodnich i Afrykanistycznych dr **Adam Marszałek** oraz prof. **Włodzimierz Karaszewski**.

w.o.

### NOWY SZERYF W ŚWIDWINIE



W Centrum Nauki Cordis w Świdwinie odbyła się uroczysta ceremonia zdania obowiązków komendanta powiatowego Policji w Świdwinie. W wydarzeniu uczestniczyli m.in.: pierwszy zastępca komendanta wojewódzkiego Policji w Szczecinie insp. **Robert Sielski**, przedstawiciele władz samorządowych, wojska, służb mundurowych, instytucji publicznych i prywatnych oraz duchowieństwa. Podczas zbiórki odczytano rozkaz personalny, na mocy którego obowiązki komendanta powiatowego Policji powierzono mł. insp. **Krzysztofowi Potasznikowi**, dotychczasowemu pierwszemu zastępcy komendanta. Ustępujący komendant, insp. dr **Łukasz Chruściel**, pożegnał się ze sztandarem jednostki, dziękując za lata współpracy oraz życząc sukcesów swojemu następcy. Komenda powiatowa Policji w Świdwinie pozostaje w pełnej gotowości do realizacji swojej misji, kontynuując działania na rzecz bezpieczeństwa lokalnej społeczności.

KP Świdwin



Burmistrz Świdwina **Piotr Feliński** gościł konsula honorowego Republiki Litewskiej w Szczecinie **Wiesława Wierzchosia** oraz attaché ambasady Republiki Litewskiej pułkownika **Dariusza Kaleda**. Spotkanie poświęcone było pamięci komandora Antanasa Kaškelisa – pierwszego dowódcy Marynarki Wojennej Litwy, który zmarł w czasie II wojny światowej w 1944 roku na terenie dzisiejszego Świdwina (ówczesnego Schivelbein).

Antanas Kaškelis (1879–1944) należał do grona oficerów tworzących podstawy litewskiej Marynarki Wojennej w okresie międzywojennym. Dowodził okrętem „Prezidentas Smetona” i przez lata kształcił kadry marynarki młodego państwa litewskiego.

W trakcie spotkania rozmawiano o potrzebie dalszych badań nad losami komandora Kaškelisa oraz ustanowieniu w naszym mieście miejsca pamięci poświęconemu komandorowi.

UM Świdwin

### PANI PREZES WE WŁADZACH PTNP



Na odbytym w Poznaniu zjeździe Polskiego Towarzystwa Nauk Politycznych w skład ZG PTNP ponownie wybrana została prof. **Joanna Marszałek-Kawa**. Przewodniczącą została prof. **Magdalena Musiał-Karg**, ponadto w ZG PTNP znaleźli się profesorowie: **Adam Szymański**, **Michał Jacuński**, **Anna Jach**, **Natasza Lubik-Reczek**, **Renata Podgórska**, **Maciej Hartliński** oraz dr **Alina Kaszkur** i dr **Dominik Szczepański**.

K.G.

## O POLSKICH KSIĄŻKACH W CHINACH



Podczas spotkania z przedstawicielami China International Book Trading Corporation Prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek** uzgodnił zasady kooperacji firm skupionych wokół MPG z CIBTC w zakresie dystrybucji polskich książek w Chinach. Nasza firma jest otwarta na możliwość współpracy z polskimi wydawcami w zakresie udostępnienia ich oferty chińskim partnerom. W spotkaniu wzięli udział członkowie delegacji MPG – nadbryg. w st. spocz. dr inż. **Mariusz Feltynowski** oraz red. **Michał Dahl**, z kolei stronę chińską reprezentowali wiceprezes CIBTC **Wang Tong**, manager **Liu Zhuoran** i red. **Agnes Yang**.

M.F.

## ROZMOWY Z PARTNERAMI Z ARABII SAUDYJSKIEJ



Podczas Międzynarodowych Targów Książki odbywających się w Hefei, stolicy chińskiej prowincji Anhui, prezes MPG dr **Adam Marszałek** przeprowadził rozmowy z **Abdulazizem Almitairim** – prezesem firmy Source Gate z Arabii Saudyjskiej. Ustalenia dotyczyły m.in. współpracy wydawniczej i udziału saudyjskich uczonych w Międzynarodowym Kongresie Afrykanistycznym.

M.D.

## KĄCIK LITERACKI

### Arkady Fiedler Czarodziej pióra

W listopadzie ukazała się książka Tomasza Kempnińskiego *Arkady Fiedler. Czarodziej pióra* – fascynująca opowieść o jednym z najbardziej rozpoznawalnych polskich pisarzy i podróżników XX wieku. Autor z ogromną wrażliwością i dbałością o szczegóły kreśli portret człowieka, który potrafił połączyć miłość do przyrody, pasję odkrywania świata i talent literacki, tworząc dzieła, które do dziś inspirują miliony czytelników. Arkady Fiedler zasłynął przede wszystkim jako autor *Dywizjonu 303* – jednej z najważniejszych książek opisujących bohaterstwo polskich pilotów w bitwie o Anglię. Jednak jego dorobek jest znacznie bogatszy: *Kanada pachnąca żywicą*, *Ryby śpiewają w Ukajali* czy *Meksyk. Tierra del Sol* to tytuły, które na trwałe wpisały się w kanon polskiej literatury podróżniczej. Kempniński w swojej biografii ukazuje Fiedlera nie tylko jako pisarza, ale także jako nieustraszonego odkrywcę, patriotę i humanistę, który potrafił łączyć przygodę z głęboką refleksją nad światem i człowiekiem. *Czarodziej pióra* to opowieść o odwadze, wyobraźni i niegasnącej ciekawości życia.

Książka Kempnińskiego to lektura obowiązkowa dla wszystkich miłośników podróży, historii i dobrej literatury!



Tomasz Kempniński,  
*Arkady Fiedler. Czarodziej pióra*,  
Wydawnictwo Adam Marszałek,  
2025, ss. 530

## WSPARCIE DLA POWIATU ŚWIDWIŃSKIEGO SEMINARIUM NA GOCLAWIU



W starostwie powiatowym w Świdwinie podpisano umowę o dofinansowanie projektów, które w najbliższym czasie znacząco poprawią infrastrukturę edukacyjną i społeczną w regionie. Blisko 4,4 mln zł z Funduszy Europejskich dla Pomorza Zachodniego trafi na dwa ważne przedsięwzięcia. Pierwsze z nich to doposażenie Centrum Nauki Cordis im. Rudolfa Virchowa, które dzięki środkom unijnym zyska nowoczesne, interaktywne wyposażenie. Inwestycja ma na celu poszerzenie oferty edukacyjnej placówki i wzmocnienie atrakcyjności nauki poprzez doświadczenia praktyczne. Drugie zadanie obejmuje termomodernizację budynku Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Świdwinie. Modernizacja ma przynieść poprawę komfortu cieplnego, zwiększenie efektywności energetycznej oraz ograniczenie kosztów eksploatacyjnych – co przełoży się na bardziej przyjazne środowisku funkcjonowanie placówki. Umowę podpisali przy kontrasygnacie skarbnik powiatu **Anny Buniak**; starosta świdwiński **Mirosław Majka**, wicemarszałkini województwa zachodniopomorskiego **Anna Bańkowska** i wicestarosta **Zdzisław Pawelec**. W spotkaniu uczestniczyła również dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Świdwinie **Renata Brych-Grusza**. To kolejny krok w realizacji strategii rozwoju regionu. Idziemy dalej – krok po kroku zmieniamy Powiat na lepszy!

Powiat świdwiński



O przygotowaniach do kolejnej, czwartej już edycji Seminarium na Gocławiu z głównym organizatorem tego przedsięwzięcia **Tadeuszem Rzepeckim** rozmawiali prezes Centrum Bankowo-Finansowego Nowy Świat **Piotr Koziarski** oraz dr **Krzysztof Janik**. Tradycyjnie współorganizatorem Seminarium jest Wydawnictwo Adam Marszałek.

Wojciech Kukuryka

## SUKCES ŚWIDWIŃSKIEJ POLICJI



Podczas VII Ogólnopolskiego Konwentu „Współpraca międzysektorowa i innowacje na rzecz bezpieczeństwa drogowego”, w ramach ogólnopolskiego programu „Bądź bezpieczny na drodze”, inspektor dr **Łukasz Chruściel**, komendant powiatowy Policji w Świdwinie odebrał nagrodę za działania na rzecz bezpieczeństwa. Okolicznościową statuetkę wręczyła prezes zarządu Fundacji „Nadzieja” Osób Poszkodowanych w Wypadkach Drogowych dr **Aleksandra Kieres**.

Elżbieta Wielgosz

## ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W ŚWIDWINIE



Fot. UM Świdwin

## SZKOLNA KLASA ŚWIDWIŃSKIEJ „JEDYNKI”

Zdjęcie, które otrzymałam od **Barbary Chwedorzewskiej** z domu Maj. Jest to klasa trzecia naszej „Jedynki”, 1956 albo 1957 rok. Publikuję, by niezbyt już młodzi świdwiniacy mogli odnaleźć twarze swoje i przyjaciół sprzed lat, a młodszy swoich rodziców i dziadków. Wdzięczny będę za poprawki i uzupełnienia.



Stoją od lewej: NN, Dorota Kurowska, Basia Maj, NN, Alicja Bronowicka, Jakubiak, Kachniarz, NN, Wiesia Kowalska, Halina Szymańska, Zofia Kwiatkowska, Wanda Zdyr.

Siedzą od lewej: NN, NN, Zosia Sońta, Basia Cieślak, wychowawczynie Pani Moskwa z synem, Ala Lipińska, NN, NN, NN, Wanda Zielińska, NN, Jan Kułakowski, Andrzej Jurkiewicz, Wargocki, NN, Marian Ławicki, NN, Sławek Skórko, NN, Bogdan Szewczyk, Zygmunt Maksiak.

Zbigniew Czajkowski

## RADA PROGRAMOWA W KARRAMBIE



W restauracji Karramba odbyło się kolejne spotkanie Rady Programowej Klas Dyplomatycznych X LO. Jednym z ważnych punktów spotkania była dyskusja na temat udziału młodzieży z klas „dyplomatycznych” w międzynarodowych Kongresach Afrykanistycznym i Azjatyckim. W spotkaniu uczestniczyli: dyrektor X LO **Michał Dąbkowski**, prof. **Joanna Marszałek-Kawa**, konsulowie honorowi Peru **Maciej Wydrzyński** i Litwy **Przemysław Bańkowski**, radny wojewódzki **Jacek Gajewski**, toruński radny **Wojciech Klabun**, nauczycielki **Monika Lajstet** i **Marta Banasiak**, prezes Towarzystwa Azji i Pacyfiku dr **Adam Marszałek** oraz reprezentujący uczniów **Łukasz Karnowski**.

Z.K.

## CENTRUM BADAŃ WSCHODNICH I AFRYKANISTYCZNYCH NA PAIH FORUM BIZNESU 2025



W Warszawie odbyło się Forum Biznesu 2025, organizowane przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu (PAIH). Centrum Badań Wschodnich i Afrykanistycznych reprezentowała **Zuzanna Cichowska**, sekretarz III Międzynarodowego Kongresu Afrykanistycznego. Podczas wydarzenia odbyła ona szereg inspirujących rozmów z uczestnikami Forum, w tym z: **Janem Bochniakiem** i **Maciejem Pawłowskim** – kierownikami Zagranicznego Biura Handlowego PAIH w Casablance, **Feliksem Kobierskim** – głównym ekspertem w Departamencie Ekspansji Zagranicznej i Finansowania Handlu Banku Gospodarstwa Krajowego, **Sylwią Zygmunt** i **Magdaleną Janas** – kierowniczkami Toruńskiej Agencji Rozwoju Regionalnego. Udział CBWiA w Forum Biznesu był doskonałą okazją do nawiązania nowych kontaktów, wymiany doświadczeń i omówienia możliwości współpracy w obszarze afrykanistyki, badań rozwojowych i relacji międzynarodowych.

Z.C.

## WSPÓŁPRACA Z PARTNERAMI Z NOWEJ ZELANDII

Udział prezesa Marszałek Publishing Group dr. **Adama Marszałka** w Międzynarodowych Targach Książki w Hefei był okazją do nawiązania nowych partnerstw z zagranicznymi wydawcami. W rozmowie z prezesem gotowość do realizacji wspólnych projektów wyraziła **Louise Diane Russell**, prezes Bateman Books z Nowej Zelandii. Pani prezes zadeklarowała chęć udziału w XIII Międzynarodowym Kongresie Azjatyckim i organizacji seminarium dotyczącego roli Nowej Zelandii w kształtowaniu tożsamości regionu Indo-Pacyfiku. W seminarium wezmą udział uczeni z najważniejszych nowozelandzkich uniwersytetów, m.in. Uniwersytetu Otago i Uniwersytetu Wiktorii w Wellington.



M.D.



## ROZMOWY Z PREZESEM WYDAWNICTWA MUZYCZNEGO



Grono partnerów Marszałek Publishing Group powiększyło się o kolejnego chińskiego wydawcę – Wydawnictwo Centralnego Konserwatorium Muzycznego (CCMP). Podczas spotkania z prezesem CCMP **Zhao Haiem** prezes MPG dr **Adam Marszałek** omówił obszary współpracy, obejmujące możliwość publikacji badań chińskich uczonych na łamach półrocznika „Copernicus. De Musica”. W spotkaniu wzięli udział nadbryg. w st. spocz. dr inż. **Mariusz Feltynowski** i niewidoczny na zdjęciu red. **Michał Dahl**.

M.D.

## CZYTAJĄ „ECHO ŚWIDWINA”



prof. **Wojciech Maliszewski**,  
Akademia Nauk Stosowanych  
im. Stanisława Staszica w Pile



prof. **Aleksandr Sergeev**,  
dyrektor obserwatorium astronomicznego,  
Terskol, Rosja



**Tomasz Kucharski**,  
emeryt, Jastrzębie-Zdrój



**Kazimierz Walczak**,  
prezes firmy Fasters,  
Złotoria

## „PIĄTKA DLA NIEPODLEGŁEJ” ROZMOWY W SPIŻU



Tradycyjnie z okazji Narodowego Święta Niepodległości mieszkańcy miasta po raz kolejny uczestniczyli w biegu pod nazwą „Piątka dla Niepodległej”. Trasę parkrun na dystansie 5 kilometrów pokonało w dowolnym tempie po raz pierwszy aż 55 osób, a w sumie razem z wolontariuszami w parku spotkało się ponad 200 osób. Wzorem lat ubiegłych najliczniej na parkrun zaprezentowały się szkoły podstawowe. W tym roku po raz kolejny bezkonkurencyjna była społeczność SP nr 3, którą do zwycięstwa poprowadziła osobiście dyrektor **Agnieszka Rosińska**. Spotkania parkrun są organizowane przez wolontariuszy, jednak bez wsparcia innych osób nie byłoby możliwe zorganizowanie tak dużego przedsięwzięcia. Dziękujemy burmistrzowi **Piotrowi Felińskiemu** za honorowy patronat i pomoc w realizacji tego patriotycznego przedsięwzięcia. Cieszymy się, że w ten sobotni poranek był z nami wiceburmistrz **Robert Chaiński**. Dziękujemy także innym osobom, które nas wsparły w organizacji tego spotkania: **Annie Terleckiej**, **Beacie Staszyńskiej** i jej współpracownikom za oczyszczenie alejek parkowych. Osobne podziękowanie składamy dyrektorowi ZSR CKP **Danielowi Nowakowi** oraz **Marcinowi Popow** za pomoc w zabezpieczeniu grilla. Wszystkim, którzy wsparli nas w organizacji „Piątki dla Niepodległej” bardzo dziękujemy za pomoc. Poniżej wybrane zdjęcia naszych niezawodnych fotografów: **Franciszka Czarnego**, **Stanisława Makowskiego**, **Artura Kacprzaka** i **Wiesława Wieczorka**. Natomiast filmową relację z tej patriotycznej imprezy przygotował **Remigiusz Warcholski** z REGA TV. Dziękujemy, że byliście z nami.

Wiesław Gasek



W kultowej wrocławskiej restauracji Spiż odbyło się spotkanie prezesa dr. **Adama Marszałka** z pisarzem, autorem scenariuszy radiowych **Wojciechem Kukułą**. W trakcie jego trwania omówiony został proces wydawniczy najnowszej książki Wojciecha Kukuły zatytułowanej *Pewnego razu w Paryżu. Impresje z Igrzysk Olimpijskich 2024*. W rozmowie uczestniczyła również **Natalia Kozik**.

Z.E.

## PROFESOR I PREZES



O współpracy Uniwersytetu Pomorskiego w Słupsku z Wydawnictwem Adam Marszałek rozmawiali dyrektor Instytutu Bezpieczeństwa prof. **Janusz Gierszewski** oraz dr **Adam Marszałek**. Oprócz publikacji książkowych Instytut współpracuje z Wydawnictwem także przy wydawaniu półrocznika „Central European Journal of Security Studies”.

K.S.

## Z historii miasta i ziemi świdwińskiej

### NIE TYLKO Z SZUFLADY cz. III

Jest w naturze człowieka szukanie sposobu zaznaczenia swojej obecności na tym „łez padole”. Mamy takie pragnienie być zapamiętanym, by ktoś kiedyś wiedział, że tu byliśmy. Są tego różne formy. Jedni piszą książki, malują obrazy, rzeźbią, fotografują. Chcą w ten sposób, by ich myśli, dzieła przetrwały więcej niż jedno pokolenie.

Są też tacy, którzy wolą gesty prostsze. Zakochani wieszają kłódki na mostach z inicjałami i datami, wierząc że ich miłość będzie trwała jak stal.

Bywają też formy prymitywne, często szkodliwe, wryte inicjały i serca na drzewach, malunki sprejem na murach, wagonach, pomnikach.

Są też kapsuły czasu – zakopane w ziemi pojemniki z listami, zdjęciami i monetami, ale najbardziej znaną formą są kapsuły czasu w postaci kul na szczytach kościołów, ratuszy, dworców i innych starych, ważnych historycznie obiektów. Kule służą do przechowania historycznych dowodów z czasów, kiedy zostały zbudowane obiekty. Są w nich gazety, dokumenty, monety. A są zawsze wysoko, by między innymi utrudnić do nich dostęp.

Niedawno wykonano zbiorowe zdjęcie mieszkańców naszego miasta, które zostanie umieszczone w kapsule czasu na nowej wieży kościelnej, nawiązującej do tej spalonej wraz z niemal całym miastem w 1689 r. Piękną wysmukłą wieżę mogliśmy dotychczas oglądać na rycinie Meriana z 1652 r.

Niestety, na fotkę nie załapałem się... Ale (na otarcie łez) moje nazwisko figuruje w Akcie Erekcyjnym umieszczonym w spe-

cialnej tubie wmurowanej w fundament naszego basenu. Nie dlatego, że w trakcie budowy funkcjonowałem na eksponowanym stanowisku gardiena, ale byłem w radzie miejskiej, która zdecydowała o budowie basenu. Wmurowana tuba też jest kapsułą czasu.



Przed wielu laty otrzymałem od przyjaciela niewielką kartkę, którą znalazł w ścianie, podczas remontu budynku przy ulicy Drawskiej. Wygląda jak dedykacja albo motto grupy przyjaciół, budowniczych? Nazwali się Kleebblatt, czyli Koniczynka. Starłem się dokonać tłumaczenia, nie wiem, czy jest wierne, za poprawki będę wdzięczny.

„Koniczynka 1912 Braterstwo A. Braun G. Gütner F. Freundt Z powagą i humorem, W przyjaźni. Z odrobiną serca. I w jedności”.

Jest to też swoista „kapsuła” czasu.

Jest 1949 rok. Uczeń Szkoły Powszechnej w Świdwinie Michał Czajkowski dostaje polecenie sporządzenia listy uczniów klasy VII a. Z boku nauczyciel albo katecheta przy nazwiskach umieszcza informacje o dacie urodzenia (od 1933 do 1937 r.), miejscu zamieszkania i odległo-

KL. VII a.	
Lp.	Nazwisko i Imię
1.	Barynowska Jadwiga 35
2.	Kozłobik Zofia 35
3.	Korick Barbara 34
4.	Krawczyk Teresa 34
5.	Barynowska Hela 34
6.	Kojak Jolina 34
7.	Cieltek Stanisław 31
8.	Michałska Maria 31
9.	Zachowska Teresa 30
10.	Kawowska Hela 30
11.	Czapki Krystyna 30
12.	Błazek Anna 30
13.	Michałska Barbara 30
14.	Illek Jrena 30
15.	Thawnyńska Barbara 30
16.	Kasprzak Jolina 30
17.	Bielecka Stanisława 30
18.	Holak Stefania 30
19.	Przybyłowska Teresa 37
20.	Łagodańska Danuta 35
21.	Kościuskiewicz Halina 30
22.	Rybak Danuta 34
23.	Ślowik Barbara 31
24.	Rosick Karol 30
25.	Cieltek Józef 35
26.	Przewalski Monon 34
27.	Kulewga Edmund 30
28.	Holak Władysław 30
29.	Sajewski Wawrzyniec 30
30.	Czajkowski Michał 30
31.	Chabera Zygmunt 30
32.	Chabera Płoczyński 34
33.	Majewski Płoczyński 34
34.	Kulrak Józef 30
35.	Krawczyk Bogumił 34
36.	Hamek Zdzisław 31
37.	Falinski Józef 35
38.	Pawłowska Zofia 30

ściach do szkoły: Świdwin, na stacji, u brata, 6 km rowerem, Nowy Świdwinek, itd.

Po wielu latach, będąc już dorosłym człowiekiem, podczas pobytu na plebani i przypadkowo odnalazł listę w starym poniemieckim fotelu. Był bardzo wzruszony. Wśród nazwisk odnajdziemy swoich dziadków, rodziców i znajomych. Ja oprócz nieżyjącego już brata, odnalazłem jego przyjaciela Wawrzyna Sajewskiego, z którym często rozmawiamy telefonicznie. Jest również Stefania Holak Olesiejuk, żona niedawno zmarłego byłego dowódcy płk. pil. Józefa Olesiejuka. Na pogrzebie brata Pani Stefania wyszeptła mi na ucho, że dawała Michałowi ściągać z rosyjskiego.

Przed kilku laty nasza Jedyńka była gospodarzem Zjazdu Absolwentów Szkoły z 1949 roku. Niewielu już z tej listy brało udział w uroczystości. Nie wiem, czy do takiego wydarzenia doszło kiedykolwiek w jej historii. Prezentowana lista to też swoista kapsuła czasu przechowana w poniemieckim fotelu.



Kaja Łubniewicz przy odcisku psiej łapy na średniowiecznej cegle w murze naszego Zamku

Na jednej od strony Regi, średniowiecznej cegle w murze naszego Zamku jest odcisk psiej łapy. Nie wiem kto to pierwszy zauważył, ale musiał być bardzo spostrzegawczy.

Pewnie przed wiekami, kiedy ceglarze lepili glinę na mury Zamku, bezpański albo jednego z ceglarzy piesek biegał po fosie i niechcący postawił łapę na miękkiej jeszcze cegle. Nie wiedział, że zostawia ślad dla przyszłych pokoleń. Ślad, jako jedna z ciekawostek, pokazywany jest dzisiaj przez przewodników zamkowych.

To też osobliwa kapsuła czasu.

Zbigniew Czajkowski

## SERBSKIE ROZMOWY



W ciechocińskim hotelu Villa Park Med. & SPA odbyło się spotkanie prezesa dr. **Adama Marszałka** z serbskimi biznesmenami **Nenadem Djordjevicem** oraz **Aleksandrem Mitrovićem**. Dotyczyło ono możliwości rozwinięcia współpracy polsko-serbskiej. Nad kulinarną częścią spotkania czuwał pochodzący z Uzbekistanu szef kuchni **Faridjon Ayubjonov**.

K.G.

## WYDAWNICTWO NA KONGRESIE BEZPIECZEŃSTWA



We Wrocławiu odbył się III Ogólnopolski Kongres Nauk o Bezpieczeństwie. Na zaproszenie przewodniczącego Komitetu Programowego prof. **Bernarda Wiśniewskiego** Wydawnictwo Adam Marszałek objęło patronat wydawniczy nad tą imprezą. Prof. **Bernard Wiśniewski** oraz profesorowie **Bogdan Szulc** i **Mariusz Feltynowski** pogratulowali szefowej marketingu WAM **Katarzynie Szcutkowskiej** bogatej i atrakcyjnej oferty książek poświęconych problematyce bezpieczeństwa. Za szczególnie ciekawą inicjatywę realizowaną we współpracy z Uniwersytetem Warszawskim, Uniwersytetem Pomorskim w Słupsku, Uniwersytetem w Siedlcach oraz Akademią Pożarniczą uznano anglojęzyczną edycję czasopisma „Central European Journal of Security Studies”, w którym znajdzie się obszerna relacja z obrad III Kongresu.

K.S.

## JUBILEUSZ SZCZECIŃSKIEJ POLITOLOGII



Bardzo uroczyście obchodziliśmy jubileusz 40-lecia istnienia Instytutu Nauk o Polityce i Bezpieczeństwie Uniwersytetu Szczecińskiego. Na pamiątkowej fotografii uwieczniliśmy uczestniczących w obchodach: prorektor prof. **Renatę Podgórsańską**, prof. **Magdalenę Musiał-Karg**, prof. **Joannę Marszałek-Kawę** oraz dyrektora INoPiB prof. **Tomasza Czapiewskiego**. Oprócz wydania kilkunastu książek szczecińskich politologów Wydawnictwo Adam Marszałek publikujemy wspólnie czasopisma „Reality of Politics”, „Pomiędzy. Polsko-ukraińskie studia interdyscyplinarne” oraz „Polish Biographical Studies”. Szczecińscy uczeni biorą aktywny udział w organizowanych przez nas Kongresach Afrykanistycznym i Azjatyckim

D.K.

# BYDGOSKIE SPOTKANIE MEDAL DLA PREZESA



W bydgoskim hotelu Maraton odbyło się spotkanie, w trakcie którego dyskutowano na temat aktualnej sytuacji w polskiej gospodarce. Uczestniczyli w nim: ks. infułat prepozyt kapituły katedralnej **Ryszard Pruczkowski**, prezes Metalbark **Zbigniew Barłóg**, gen. **Marian Dering**, prezes Marszałek Publishing Group **Adam Marszałek**, prezes Wiksbudu **Wiktor Sieradzki** oraz prezes Promont **Leszek Bujak**.



W trakcie VII Międzynarodowej Konferencji Naukowej Dylematy Współczesnej Obronności i Bezpieczeństwa prodziekan Wydziału Bezpieczeństwa, Logistyki i Zarządzania WAT dr **Wiesława Załoga** wręczyła prezesowi Marszałek Publishing Group dr. **Adamowi Marszałkowi** Medal Wydziału Logistyki. Uzasadniając jego przyznanie, wskazała na wielkie zasługi prezesa w działaniach na rzecz współpracy z Wojskową Akademią Techniczną oraz w dziedzinie popularyzacji wiedzy dotyczącej obronności.

W.S.

K.G.

## DZIEŃ SENIORA NA ZAMKU



Rada Seniorów Miasta Świdwin zorganizowała w Zamku Świdwin – Ośrodku Kultury spotkanie, w którym uczestniczyła rzesza świdwińskich seniorów oraz władze miasta i powiatu. Świdwińscy seniorzy chętnie dzielą się swym doświadczeniem życiowym, aktywnie działają na rzecz osób starszych oraz współpracują z młodszymi pokoleniami. Rada Seniorów prowadzi ożywioną współpracę z podobnymi organizacjami w innych częściach województwa, a także wspiera seniorów w kontaktach z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych i innymi instytucjami.

## O KOMUNIKACJI W EDUKACJI



O szczegółach procesu wydawniczego nowej książki z serii „Komunikacja Społeczna w Edukacji” prof. **Wojciech Maliszewski**, kierownik Katedry Pedagogiki Akademii Nauk Stosowanych im. Stanisława Staszica w Pile, rozmawiał z redaktorem **Pawłem Jaroniakiem**. Publikacja ukaże się jeszcze w tym roku.

K.G.

P.J.

**ECHO**  
Świdwina

Wydawnictwo Adam Marszałek, ul. Lubicka 44, 87–100 Toruń, tel. 56 664 22 35  
e-mail: sklad@marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl, echo.marszalek.com.pl  
Adres Redakcji: „Echo Świdwina”, ul. Drawska 5/26, 78–300 Świdwin, tel. 512 325 892  
Druk: Drukarnia Grado, ul. Warszawska 54, 87–148 Łysomice



Redaguje kolegium w składzie: Elżbieta Wielgosz (redaktor naczelna), Zbigniew Czajkowski (redaktor historyczny), Paweł Jaroniak (redaktor prowadzący), Krzysztof Galus (redakcja techniczna), Michał Dahl, Joanna Dowchań, Szymon Gumienik, Daniel Kawa, Joanna Marszałek-Kawa, Wiktoria Olejnik, Katarzyna Szczutkowska, Anna Terlecka